

**Art. 4.** Artikel 4 van hetzelfde besluit wordt vervangen door volgende bepaling :

« Art. 4. Bij kippen en kalkoenen wordt het serologisch onderzoek uitgevoerd op de bloedstalen, genomen in toepassing van het ministerieel besluit van 4 februari 1975 betreffende de opsporing en de bestrijding van de chronische ademhalingsziekte bij het pluimvee.

Bij de andere soorten wordt de bloedafname door het technisch personeel van het erkende provinciaal opsporingscentrum en volgens de richtlijnen van de Diergeneeskundige Dienst uitgevoerd, onder de verantwoordelijkheid van de bevoegde dierenarts, of van de dierenarts-pluimveespecialist, verbonden aan het erkende opsporingscentrum. De houder moet het nodige personeel ter beschikking stellen van de onderzoeker, met het oog op een vlotte uitvoering van de bloedname. »

**Art. 5.** In artikel 5 van hetzelfde besluit wordt het tweede lid vervangen door volgende bepaling :

« De antigenen, bestemd voor de snelle agglutinatieproef worden door het Nationaal Instituut voor Diergeneeskundig Onderzoek gratis geleverd aan de erkende provinciale opsporingscentra. Typing van de salmonellastammen die in de laboratoria worden geïsoleerd gebeurt in het Nationaal Instituut voor Diergeneeskundig Onderzoek. »

**Art. 6.** Er wordt een artikel 7bis in hetzelfde besluit ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 7 bis. De Diergeneeskundige Dienst kan in functie van de uitslagen van de bedoelde onderzoeken, alle nodige maatregelen treffen om verspreiding van de ziekte te verhinderen. »

Brussel, 20 juli 1992.

A. BOURGEOIS

**Art. 4.** L'article 4 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 4. Pour les poules et les dindes, l'examen sérologique est effectué sur les échantillons de sang prélevés en application de l'arrêté ministériel du 4 février 1975 relatif au dépistage et à lutte contre la maladie respiratoire chronique des volailles.

Pour les autres espèces, le prélèvement sanguin est effectué par le personnel technique du centre de dépistage provincial agréé selon les directives du Service vétérinaire et sous la responsabilité du vétérinaire habilité ou du vétérinaire spécialiste en volailles attaché au centre de dépistage agréé. Le détenteur doit mettre le personnel nécessaire à la disposition du technicien, en vue d'une réalisation rapide des prélèvements. »

**Art. 5.** Le deuxième alinéa de l'article 5 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Les antigènes destinés au test d'agglutination rapide sont fournis gratuitement par l'Institut national de Recherches vétérinaires aux centre de dépistage provinciaux agréés. Le typage des souches de Salmonella qui sont isolées dans les laboratoires se fait à l'Institut national de Recherches vétérinaires. »

**Art. 6.** Dans le même arrêté est inséré un article 7bis, rédigé comme suit :

« Art. 7 bis. Le Service vétérinaire peut, en fonction des résultats des examens en question, prendre toutes les mesures nécessaires pour empêcher une propagation de la maladie. »

Bruxelles, le 20 juillet 1992.

A. BOURGEOIS

## EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

### COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

#### COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 92 — 2240

**2 JUILLET 1992.** — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française relatif aux statuts administratif et pécuniaire du personnel informatique des Services de l'Exécutif et de certains organismes d'intérêt public

L'Exécutif de la Communauté française;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, § 3 et § 4, modifiés par la loi spéciale du 8 août 1988;

Vu l'accord du Ministre ayant le Budget dans ses attributions, donné le 24 février 1991;

Vu le protocole n° 72 du 30 décembre 1991 du Comité de Secteur XVII;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre-Président de l'Exécutif de la Communauté française, chargé de la Culture et de la Communication;

Vu la délibération de l'Exécutif de la Communauté française du 22 juin 1992,

Arrête :

**Article 1er.** L'arrêté royal du 12 novembre 1991 relatif aux statuts administratif et pécuniaire du personnel informatique des administrations de l'Etat, dans la forme où il est publié dans le *Moniteur belge* du 12 décembre 1991, est applicable au personnel des Services de l'Exécutif de la Communauté française et à celui des organismes d'intérêt public de la Communauté française soumis aux dispositions de l'arrêté royal du 28 septembre 1984 portant exécution de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Le Ministre-Président ayant la fonction publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 2 juillet 1992.

Par l'Exécutif de la Communauté française:

Le Ministre-Président,

B. ANSELME

## VERTALING

## FRANSE GEMEENSCHAP

N. 92 — 2240

**2 JULI 1992. — Besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap betreffende het administratief en geldelijk statuut van het informaticapersoneel van de Diensten van de Executieve van de Franse Gemeenschap en van sommige instellingen van openbaar nut van de Franse Gemeenschap**

De Executieve van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 87, § 3 en 4, zoals gewijzigd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988.

Gelet op het akkoord van de Minister tot wiens bevoegdheid de begroting behoort, gegeven op 24 februari 1991;

Gelet op het protocol nr. 72 van het sectorcomité XVII, gesloten op 30 december 1991;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister-Voorzitter van de Executieve van de Franse Gemeenschap, belast met Cultuur en Communicatie;

Gelet op de door de Executieve na de beraadslaging van 22 juni 1992 genomen beslissing,

Besluit :

**Artikel 1.** Het koninklijk besluit van 12 november 1991 betreffende het administratief en geldelijk statuut van het informaticapersoneel van de Rijksbesturen, in de vorm waarin het in het *Belgisch Staatsblad* op 12 december 1991 werd bekendgemaakt, is van toepassing op het personeel van de Diensten van de Executieve van de Franse Gemeenschap en op het personeel van de instellingen van openbaar nut van de Franse Gemeenschap onderworpen aan de bepalingen van het koninklijk besluit van 28 september 1984 tot uitvoering van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 3.** De Minister-Voorzitter, tot wiens bevoegdheid het openbaar ambt behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 2 juli 1992.

Vanwege de Executieve van de Franse Gemeenschap :

De Minister-Voorzitter,

B. ANSELME

**DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT  
COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP**

**MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT**

D. 92 — 2241

[S-C — 33090]

**9. APRIL 1992. — Erlaß der Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft  
zur Bewilligung der Zuschüsse für wirtschaftliche Rezession  
an die Beschützenden Werkstätten für das Jahr 1991**

Die Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Aufgrund des Gesetzes vom 31. Dezember 1983 über die institutionellen Reformen für die Deutschsprachige Gemeinschaft, abgeändert durch die Gesetze vom 6. und 18. Juli 1990;

Aufgrund des Dekrets vom 19. Juni 1990 zur Schaffung der Dienststelle der Deutschsprachigen Gemeinschaft für Personen mit einer Behinderung sowie für die besondere soziale Fürsorge, insbesondere des Artikels 32;

Aufgrund des Einverständnisses des Vorsitzenden der Exekutive, zuständig für den Haushalt vom 8. April 1992;

Aufgrund der koordinierten Gesetze über den Staatsrat vom 12. Januar 1973, insbesondere aufgrund des Artikels 3, § 1, abgeändert durch die Gesetze vom 9. August 1980, 18. Juni 1989 und 4. Juli 1989;

Aufgrund der Dringlichkeit;

Aufgrund des günstigen Gutachtens der Finanzinspektion vom 27. März 1992;

In Erwägung der Tatsache, daß die Wirtschaftslage der Beschützenden Werkstätten vorübergehend eine finanzielle Unterstützung dringend erforderlich macht, damit sie auch weiterhin Personen mit einer Behinderung beschäftigen können, die in den normalen Wirtschaftskreislauf nicht eingegliedert werden können;

Aufgrund des Vorschlags des Verwaltungsrates der Dienststelle der Deutschsprachigen Gemeinschaft für Personen mit einer Behinderung sowie für die besondere soziale Fürsorge vom 22. November 1991;

Auf Vorschlag des Gemeinschaftsministers für Medien, Erwachsenenbildung, Behindertenpolitik, Sozialhilfe und Berufsumschulung,

Beschließt :

**Artikel 1.** Für das Jahr 1991 bewilligt die Dienststelle der Deutschsprachigen Gemeinschaft für Personen mit einer Behinderung sowie für die besondere soziale Fürsorge den Beschützenden Werkstätten die folgenden Zuschüsse für wirtschaftliche Rezession :

- 1° einen zusätzlichen Zuschuß für die Löhne und die sozialen Lasten;
- 2° einen an den Abschluß von neuen Märkten gebundenen Zuschuß.